

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) 2023/426

od 25. veljače 2023.

o izmjeni Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/145/ZVSP od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 269/2014 ⁽²⁾ provode se mjere ograničavanja predviđene u Odluci 2014/145/ZVSP.
- (2) Vijeće je 25. veljače 2023. donijelo Odluku (ZVSP) 2023/432 ⁽³⁾ o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP. Odlukom (ZVSP) 2023/432 odstupanja od zamrzavanja imovine i od zabrane stavljanja na raspolaganje sredstava i gospodarskih izvora koja su se primjenjivala na banke već uvrštene na popis proširena su na određene banke koje su novouvrštene na popis, te kako bi se Židovskoj konferenciji o potraživanjima omogućila obrada plaćanja putem jedne od njih. Odlukom (ZVSP) 2023/432 uvedeno je i posebno privremeno odstupanje kojim se subjektu s poslovnim nastanom u Uniji koji je trenutačno ili je prethodno bio pod kontrolom određenog subjekta uvrštenog na popis omogućuje prodaja ili prijenos vrijednosnih papira. Nadalje, Odlukom (ZVSP) 2023/432 uvedeno je odstupanje kojim se omogućuje dovršetak operacija, ugovorâ ili drugih sporazuma sa subjektom uvrštenim na popis i za tri mjeseca produljen je rok za odstupanje kako bi se omogućilo prodaju i prijenos vlasničkih prava u pravnoj osobi, subjektu ili tijelu s poslovnim nastanom u Uniji u vlasništvu fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela koje je uvršteno na popis.

⁽¹⁾ SL L 78, 17.3.2014., str. 16.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (SL L 78, 17.3.2014., str. 6.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2023/432 od 25. veljače 2023. o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (Vidjeti stranicu 437. ovoga Službenog lista).

- (3) Primjereno je zahtijevati da fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela nacionalnim nadležnim tijelima dostave detaljne informacije o sredstvima i gospodarskim izvorima koji su zamrznuti ili se s njima trebalo postupati kao da su zamrznuti, kao i informacije o sredstvima i gospodarskim izvorima koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili pod kontrolom fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela uvrštenih na popis koji su bili predmet bilo kakvog premještaja, prijenosa, izmjene, upotrebe, pristupa ili poslovanja neposredno prije uvrštenja na popis. Primjereno je i zahtijevati da središnji depozitoriji vrijednosnih papira, zbog njihove systemske važnosti za funkcioniranje tržišta vrijednosnih papira, dostave relevantne informacije dotičnoj državi članici i istovremeno Komisiji. Obveza izvješćivanja dopunska je u odnosu na učinkovitu primjenu odredaba o zamrzavanju imovine i ne dovodi u pitanje monetarne funkcije i načelo neovisnosti Europske središnje banke i nacionalnih središnjih banaka.
- (4) Primjereno je i odrediti vrstu informacija koje treba dostaviti nacionalnim nadležnim tijelima, koja bi potom trebala te informacije prosljediti Komisiji, uz posebne prilagodbe u slučaju kaznenih postupaka. Kako bi se omogućilo vrijeme za prilagodbu, primjereno je predvidjeti odgođenu primjenu detaljnijih zahtjeva izvješćivanja. Treba pojasniti i da su države članice i relevantne fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela obvezni surađivati s Komisijom u svim provjerama tih informacija, te da bi Komisija trebala moći zatražiti sve dodatne informacije, uz obavješćivanje dotične države članice o tom zahtjevu.
- (5) Te izmjene obuhvaćene su područjem primjene Ugovora i stoga je za njihovu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se osigurala njihova ujednačena primjena u svim državama članicama.
- (6) Uredbu (EU) br. 269/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 269/2014 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 6.b umeće se sljedeći stavak:

„2.d Odstupajući od članka 2., nadležna tijela države članice mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora koji pripadaju subjektima uvrštenima na popis pod rednim brojevima 198., 199. i 200. pod naslovom ‚Subjekti‘ u Prilogu I. odnosno stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora tim subjektima, pod uvjetima koje nadležna tijela smatraju primjerenima i nakon što utvrde da su takva sredstva ili gospodarski izvori potrebni za dovršetak, do 26. kolovoza 2023., operacija, ugovora ili drugih sporazuma, među ostalim korespondentnih bankovnih odnosa, sklopljenih s tim subjektima prije 25. veljače 2023. ili, u odnosu na subjekt naveden pod rednim brojem 198. pod naslovom ‚Subjekti‘ u Prilogu I., za transakcije za isplatu sredstava od strane Židovske konferencije o potraživanjima korisnicima u Ruskoj Federaciji do 26. studenoga 2023., neovisno o tome kad su sklopljene operacije, ugovori ili drugi sporazumi.”;

2. u članku 6.b dodaju se sljedeći stavci:

„5.a Odstupajući od članka 2. stavka 1., nadležna tijela država članica mogu, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora koji su u posjedu subjekta uvrštenog na popis pod rednim brojem 101. pod naslovom ‚Subjekti‘ u Prilogu I., ili stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora tom subjektu, nakon što utvrde:

- (a) ta su sredstva ili gospodarski izvori potrebni za prodaju ili prijenos vrijednosnih papira od strane subjekta s poslovnim nastanom u Uniji, koji je trenutačno ili je prethodno bio pod kontrolom subjekta navedenog pod rednim brojem 82. pod naslovom ‚Subjekti‘ u Prilogu I.;
- (b) ta prodaja ili prijenos dovršeni su do 24. srpnja 2023.; i,

(c) ta prodaja ili prijenos provode se na temelju operacija, ugovorâ ili drugih sporazuma, koji su sa subjektom navedenim pod rednim brojem 101. pod naslovom „Subjekti” u Prilogu I. sklopljeni, ili ga na drugi način uključuju, prije 3. lipnja 2022.

5.b Odstupajući od članka 2. stavka 1., nadležna tijela države članice mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora koji su u posjedu subjekta navedenog pod brojem 190. pod naslovom „Subjekti” u Prilogu I. odnosno stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora tom subjektu, pod uvjetima koje nadležna tijela smatraju primjerenima i nakon što utvrde da su ta sredstva ili gospodarski izvori potrebni za dovršetak, do 26. kolovoza 2023., operacija, ugovorâ ili drugih sporazuma koji su s tim subjektom sklopljeni, ili ga na drugi način uključuju, prije 25. veljače 2023.”;

3. u članku 6.b stavku 3. točki (a) datum „28. veljače 2023.” zamjenjuje se datumom „31. svibnja 2023.”;

4. u članku 6.e stavku 1. upućivanje na „rednim brojevima 53., 54., 55., 79., 80., 81., 82., 108., 126. i 127. u Prilogu I.” zamjenjuje se upućivanjem na „rednim brojevima 53., 54., 55., 79., 80., 81., 82., 108., 126., 127., 198., 199. i 200. pod naslovom „Subjekti” u Prilogu I.”;

5. članak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 8.

1. Neovisno o primjenjivim pravilima o prijavljivanju, povjerljivosti i profesionalnoj tajni fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela:

(a) pružaju bez odgode sve informacije koje bi olakšale provedbu ove Uredbe, kao što su:

- informacije o sredstvima i gospodarskim izvorima zamrznutima u skladu s člankom 2. ili informacije kojima raspolažu o sredstvima i gospodarskim izvorima na području Unije koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili pod kontrolom fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela uvrštenih na popis iz Priloga I. i s kojima fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela nisu postupali kao sa zamrznutim sredstvima i gospodarskim izvorima, a obvezni su to učiniti, nadležnom tijelu države članice u kojoj borave ili u kojoj imaju sjedište, u roku od dva tjedna od dobivanja tih informacija,
- informacije kojim raspolažu o sredstvima i gospodarskim izvorima na području Unije koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili pod kontrolom fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela uvrštenih na popis iz Priloga I. i koji su bili predmet bilo kakvog premještanja, prijenosa, izmjene, upotrebe, pristupa ili poslovanja iz članka 1. točke (e) ili točke (f) u dva tjedna prije uvrštenja na popis tih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela iz Priloga I., nadležnom tijelu države članice u kojoj borave ili u kojoj imaju sjedište, u roku od dva tjedna od dobivanja tih informacija;

i,

(b) surađuju s nadležnim tijelom u svakoj provjeri tih informacija.

1.a Informacije o sredstvima i gospodarskim izvorima zamrznutima u skladu s člankom 2. dostavljene na temelju stavka 1. ovog članka uključuju barem sljedeće:

(a) informacije o identitetu fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela u čijem su vlasništvu, posjedu ili pod kontrolom zamrznuta sredstva i gospodarski izvori, uključujući njihovo ime, adresu i PDV broj ili porezni identifikacijski broj;

(b) iznos ili tržišnu vrijednost tih sredstava ili gospodarskih izvora na datum prijave i na datum zamrzavanja; i

(c) vrste sredstava, raščlanjene prema kategorijama iz članka 1. točke (g) podtočaka od i. do vii., uključujući kryptoimovinu i druge relevantne kategorije te dodatnu kategoriju koja odgovara gospodarskim izvorima u smislu članka 1. točke (d). Za svaku od tih kategorija, ako je dostupno, količina, lokacija i druge relevantne značajke sredstava ili gospodarskih izvora.

1.b Dotična država članica Komisiji prosljeđuje informacije primljene na temelju stavaka 1. i 1.a u roku od dva tjedna od njihova primitka. Dotična država članica može te informacije prosljeđiti u anonimiziranom obliku ako je istražno ili pravosuđno tijelo te informacije u kontekstu kaznenih istraga ili kaznenih sudskih postupaka koji su u tijeku označilo povjerljivima.

Središnji depozitoriji vrijednosnih papira u smislu Uredbe (EU) br. 909/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (*) dostavljaju informacije iz stavaka 1. i 1.a i informacije o izvanrednom i nepredviđenom gubitku i šteti koji se odnose na relevantna sredstva i gospodarske izvore nadležnom tijelu države članice u kojoj se ta sredstva i gospodarski izvori nalaze, u roku od dva tjedna od dobivanja tih informacija i nakon toga svaka tri mjeseca, te ih istovremeno prosljeđuju Komisiji.

1.c Države članice, kao i relevantne fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela, surađuju s Komisijom u svakoj provjeri informacija o sredstvima ili gospodarskim izvorima iz stavaka 1. i 1.a. Komisija može zatražiti dodatne informacije koje treba za provedbu takve provjere. Kada je taj zahtjev upućen fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu, Komisija ga istovremeno prosljeđuje dotičnoj državi članici.

2. Sve dodatne informacije koje izravno dobije Komisija stavljaju se na raspolaganje državama članicama.

3. Nadležna tijela država članica sve informacije koje im se pruže ili koje dobiju u skladu s ovim člankom smiju upotrijebiti samo u svrhe za koje su pružene odnosno dobivene.

4. Nadležna tijela država članica, uključujući tijela za izvršavanje zakonodavstva i administratore službenih registara u kojima su upisane fizičke osobe, pravne osobe, subjekti i tijela te registrirana nepokretna ili pokretna imovina, obrađuju i razmjenjuju informacije, uključujući osobne podatke i, prema potrebi, informacije iz stavaka 1. i 1.a, s drugim nadležnim tijelima država članica i Komisijom.

5. Svaka obrada osobnih podataka provodi se u skladu s ovom Uredbom i uredbama (EU) 2016/679 (**) i (EU) 2018/1725 (***) Europskog parlamenta i Vijeća te samo u mjeri u kojoj je to potrebno za primjenu ove Uredbe i kako bi se osigurala učinkovita suradnja među državama članicama i suradnja s Komisijom u primjeni ove Uredbe.

(*) Uredba (EU) br. 909/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. srpnja 2014. o poboljšanju namire vrijednosnih papira u Europskoj uniji i o središnjim depozitorijima vrijednosnih papira te izmjeni direktiva 98/26/EZ i 2014/65/EU te Uredbe (EU) br. 236/2012 (SL L 257, 28.8.2014., str. 1.).

(**) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

(***) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.);

6. u članku 12. stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) o sredstvima i gospodarskim izvorima zamrznutima na temelju članka 2. i odobrenjima izdanima na temelju odstupanja utvrđenih u ovoj Uredbi”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 1. točka 5. primjenjuje se od 26. travnja 2023.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. veljače 2023.

Za Vijeće
Predsjednica
J. ROSWALL
